

Facultad de Humanidades

Grado en Estudios Francófonos Aplicados

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :

Árabe moderno de los países francófonos III
(2022 - 2023)

1. Datos descriptivos de la asignatura

Asignatura: Árabe moderno de los países francófonos III	Código: 259250901
<ul style="list-style-type: none">- Centro: Facultad de Humanidades- Lugar de impartición: Facultad de Humanidades- Titulación: Grado en Estudios Francófonos Aplicados- Plan de Estudios: 2010 (Publicado en 2011-01-14)- Rama de conocimiento: Artes y Humanidades- Itinerario / Intensificación:- Departamento/s: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica- Área/s de conocimiento: Estudios Árabes e Islámicos- Curso: 3- Carácter: Optativa- Duración: Primer cuatrimestre- Créditos ECTS: 6,0- Modalidad de impartición: Presencial- Horario: Enlace al horario- Dirección web de la asignatura: http://campusvirtual.ull.es- Idioma: Árabe y español	

2. Requisitos para cursar la asignatura

Ninguno

3. Profesorado que imparte la asignatura

Profesor/a Coordinador/a: BELÉN MARIANA MONTERO
- Grupo: 1, PA101
General <ul style="list-style-type: none">- Nombre: BELÉN MARIANA- Apellido: MONTERO- Departamento: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica- Área de conocimiento: Estudios Árabes e Islámicos

Contacto

- Teléfono 1:
- Teléfono 2:
- Correo electrónico: **bmontero@ull.es**
- Correo alternativo:
- Web: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

Tutorías primer cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Martes	11:00	13:00	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3-07B
Todo el cuatrimestre		Jueves	09:30	11:30	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3-07B

Observaciones: Las tutorías se desarrollarán por defecto de manera presencial, previa cita al correo (bmontero@ull.edu.es).

Tutorías segundo cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Martes	09:30	11:30	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3-07B
Todo el cuatrimestre		Jueves	11:00	13:00	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3-07B

Observaciones: Las tutorías se desarrollarán por defecto de manera presencial, previa cita al correo (bmontero@ull.edu.es).

4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Lengua y cultura árabes**
 Perfil profesional: **Grado en Estudios Francófonos Aplicados**

5. Competencias

Competencias Específicas

- CE4** - Conocimiento de la historia y cultura de la Francofonía.
- CE6** - Conocimiento de la geografía del mundo francófono.
- CE8** - Conocimiento de la tradición cultural de Occidente.
- CE10** - Conocimiento de las claves teórico-prácticas de los principales hechos históricos.
- CE17** - Capacidad de comunicarse en árabe moderno (nivel A2 del MCER) y entender la tradición cultural árabe e islámica.
- CE18** - Capacidad de analizar, interpretar y comentar textos de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.
- CE20** - Capacidad de asesoramiento e intervención lingüístico-cultural aplicando los conocimientos lingüísticos, literarios y culturales en diferentes ámbitos (administración, empresas, sindicatos, inmigración, etc.).
- CE21** - Capacidad de programar tareas y diseñar recursos para la integración lingüística y cultural.

Competencias Generales

- CG1** - Capacidad de manejo de herramientas informáticas, audiovisuales y de fuentes bibliográficas, así como de tratamiento y difusión de la información.
- CG2** - Excelente capacidad de comunicación oral y escrita en lengua española.
- CG4** - Capacidad de trabajar de manera autónoma, así como en equipos multidisciplinares y plurilingües.
- CG6** - Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad.
- CG7** - Capacidad para ejercer el liderazgo y de asumir el liderazgo de otros.
- CG8** - Capacidad de crítica y autocrítica.
- CG9** - Capacidad de compromiso.
- CG10** - Capacidad de iniciativa y espíritu emprendedor.
- CG11** - Capacidad de aprender y de aplicar los conocimientos en la práctica.
- CG12** - Capacidad de generar iniciativas y de plasmarlas en proyectos.
- CG13** - Capacidad de interrelacionar diversos campos del conocimiento.
- CG14** - Capacidad de resolver problemas.
- CG15** - Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.
- CG16** - Capacidad de respetar los derechos fundamentales, la igualdad entre hombres y mujeres, así como los principios de igualdad de oportunidades.
- CG17** - Capacidad de asumir una perspectiva igualitaria en la convivencia, respetando la diversidad de las culturas y civilizaciones.

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

- Unidad 1. El mundo arabófono en la actualidad
- Unidad 2. La oración verbal en pasado (continuación)
- Unidad 3. La oración imperativa
- Unidad 4. Modalidades de la oración

Actividades a desarrollar en otro idioma

Los recursos y la bibliografía pueden estar en árabe, francés o inglés.

7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

Descripción

En esta asignatura se alternarán diferentes tipos de actividades, estando previsto que en cada sesión haya, al menos, dos tipos diferentes. Se iniciará cada sesión con una actividad teórica en la que se presentarán los objetivos relativos a la cultura, gramática y vocabulario previstos en los contenidos de esta materia. La exposición se llevará a cabo utilizando material audiovisual. El resto de la sesión será de carácter activo-participativo ya que el alumnado tendrá que poner en práctica lo aprendido en la parte teórica. Asimismo, está prevista la realización de un seminario sobre el mundo árabe-islámico. En estas actividades activas y participativas tendrán lugar, asimismo, la consecución de los objetivos comunicativos propuestos para la materia y correspondientes al nivel A2.1 del MCER.

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
Clases teóricas	15,00	0,00	15,0	[CG17], [CG13], [CG8], [CG7], [CG6], [CE20], [CE17], [CE10], [CE8], [CE6], [CE4]
Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio)	30,00	0,00	30,0	[CG17], [CG13], [CG8], [CG7], [CG6], [CG2], [CG1], [CE17], [CE10], [CE8], [CE6], [CE4]
Realización de trabajos (individual/grupal)	0,00	55,00	55,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG4], [CG2], [CE18], [CE17], [CE6], [CE4]
Estudio/preparación de clases teóricas	0,00	10,00	10,0	[CG13], [CG8], [CG6], [CG1], [CE20], [CE17], [CE10], [CE8], [CE6], [CE4]
Estudio/preparación de clases prácticas	0,00	15,00	15,0	[CG13], [CG11], [CG8], [CG6], [CG1], [CE20], [CE17], [CE10], [CE8], [CE6], [CE4]

Preparación de exámenes	0,00	5,00	5,0	[CG13], [CG8], [CG6], [CG1], [CE17], [CE6], [CE4]
Realización de exámenes	7,00	0,00	7,0	[CG13], [CG6], [CG2], [CE17], [CE6], [CE4]
Asistencia a tutorías	8,00	0,00	8,0	[CG17], [CG13], [CG8], [CG7], [CG6], [CE20], [CE17], [CE10], [CE8], [CE6], [CE4]
Otras tareas	0,00	5,00	5,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG2], [CG1], [CE21], [CE20], [CE18], [CE17]
Total horas	60,00	90,00	150,00	
Total ECTS			6,00	

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

Aguilar, V; Rubio, A; Domingo, L. *Mabruk*. Murcia: Diego Marín, 2014.
Hernández Martínez, Joana. *Gramática práctica de árabe*. Almería: AlBujayra, 2009.
Wightwick, Jane and Gaafar, Mahmoud. *Mastering Arabic*. Londres: MacMillan, 1990.

Bibliografía Complementaria

Cortés, J., *Diccionario de árabe culto moderno*, Madrid: Gredos, 1996.

Otros Recursos

<https://conjugador.reverso.net/conjugacion-arabe.html>
Conjugador verbal y diccionario virtual.
<https://learning.aljazeera.net/en>
Portal de aprendizaje de árabe por niveles de Aljazeera.

9. Sistema de evaluación y calificación

Descripción

Según el Reglamento de Evaluación de la ULL, todo el alumnado está sujeto a la evaluación continua en la primera convocatoria de la asignatura.

Evaluación continua

Con objeto de valorar la correcta adquisición de conocimientos y competencias, el sistema de evaluación se inspira en la evaluación continua. El proceso de evaluación utiliza diferentes estrategias y recoge evidencias que guardan relación tanto con el proceso de enseñanza-aprendizaje durante la impartición de la asignatura, como con los resultados alcanzados. En consecuencia, este sistema de evaluación valorará el progreso del estudiante mediante la participación activa en las actividades de la asignatura y a través de la realización y entrega de las actividades programadas, y una prueba final que se distribuirán con la siguiente ponderación.

1) Participación activa y realización de pruebas y actividades programadas según consta en el cronograma: 50% de la nota final.

Para poder seguir este sistema de evaluación el estudiante deberá presentarse obligatoriamente a la Exposición Oral, a la Práctica 1 y a la Práctica 2.

La ponderación de estas pruebas se distribuye de la siguiente manera: a) Seminario=10%; b) Exposición oral=10%; c) Práctica 1=15%; d) Práctica 2= 15%.

2) Prueba final, que tendrá lugar en las fechas de la convocatoria oficial y que consistirá en una prueba escrita teórico-práctica: 50% de la nota final.

Calificación final: La calificación final de la asignatura será el resultado de la suma de las calificaciones obtenidas en 1) y 2). Será obligatorio haber obtenido el 50% de la calificación tanto en el apartado (1) como en la prueba final (2). La puntuación obtenida en las actividades y pruebas (1) no se mantendrá en sucesivas convocatorias. Se entenderá agotada la convocatoria desde que el alumnado se presente, al menos, a las actividades cuya ponderación compute el 50 % de la evaluación continua.

Evaluación única

Según el Reglamento, queda establecido que el alumnado podrá optar a la evaluación única, y esto debe ser comunicado al profesorado a través de un procedimiento habilitado en el Aula Virtual en el plazo de un mes desde el inicio del cuatrimestre correspondiente.

La prueba de la evaluación única se realizará en las fechas de la convocatoria oficial, diseñada en correspondencia con la evaluación continua, de modo que se garantice que el alumnado ha adquirido las competencias y los resultados de aprendizaje previstos para esta materia. De manera que la prueba tendrá:

- 1) un aspecto práctico, en la que se evaluarán los contenidos de los ejercicios y actividades programadas (50%), y
- 2) un aspecto teórico sobre los contenidos de la asignatura (50%).

La calificación final de la evaluación alternativa será el resultado de la suma de las calificaciones obtenidas en 1) y 2), siendo obligatorio haber superado (con una nota igual o superior a 5/10) cada una de ellas.

Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
----------------	--------------	-----------	-------------

Realización de las pruebas y actividades programadas	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG4], [CG2], [CG1], [CE21], [CE20], [CE18], [CE17], [CE10], [CE8], [CE6], [CE4]	Se valorará la debida asimilación, aplicación y presentación de los conocimientos adquiridos, así como la coherencia expositiva.	50,00 %
Prueba final	[CG17], [CG14], [CG13], [CG8], [CG7], [CG6], [CG2], [CG1], [CE20], [CE18], [CE17], [CE10], [CE8], [CE6], [CE4]	Se valorará la debida asimilación, aplicación y presentación de los conocimientos adquiridos.	50,00 %

10. Resultados de Aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, el alumnado será capaz de:

- Dominar los aspectos fonéticos y léxico-gramaticales de la lengua árabe.
- Entender la tradición cultural árabe e islámica.
- Manejar las destrezas orales y escritas relacionadas con la comprensión, expresión e interacción en lengua árabe.
- Ejercer el liderazgo y asumir el liderazgo de otros. Ejercer la crítica y la autocrítica.

11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

*La distribución de los temas por semana es orientativo, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

Primer cuatrimestre					
Semana	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total
Semana 1:	Unidad 1	Presentación del profesorado Presentación de la asignatura Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9.00
Semana 2:	Unidad 1	Clases teórico-prácticas Seminario sobre el mundo árabe-islámico	4.00	5.00	9.00

Semana 3:	Unidad 2	Clases teórico-prácticas Cuestionario seminario.	4.00	5.00	9.00
Semana 4:	Unidad 2	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9.00
Semana 5:	Unidad 2	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9.00
Semana 6:	Unidad 2	Clases teórico-prácticas Práctica 1	4.00	5.00	9.00
Semana 7:	Unidad 3	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9.00
Semana 8:	Unidad 3	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9.00
Semana 9:	Unidad 3	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9.00
Semana 10:	Unidad 3	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9.00
Semana 11:	Unidad 4	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9.00
Semana 12:	Unidad 4	Clases teórico-prácticas Práctica 2	4.00	5.00	9.00
Semana 13:	Unidad 4	Clases teórico-prácticas Exposición oral	4.00	5.00	9.00
Semana 14:	Unidad 4 Entrega y revisión de actividades	Solución de dudas	4.00	10.00	14.00
Semana 15:	Semanas 15 a 16 Evaluación	Evaluación y trabajo autónomo del alumno para la preparación de la evaluación.	4.00	15.00	19.00
Total			60.00	90.00	150.00